



MINISTRY OF CULTURE
RUSSIAN FEDERATION



GOVERNMENT
OF THE PRIMORSKY KRAI

СЕМЬЯ
НАЦИОНАЛЬНЫЕ
ПРОЕКТЫ
РОССИИ



PACIFIC INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL

Programme to promote the art
of the theatre in the Russian Far East

VLADIVOSTOK 2026

**September
26, 27**

**Primorsky Academic
Regional Drama Theater
named after M. Gorky**



NO ONE WRITES TO THE COLONEL

**Teatro Colon / National Arts Center
and Fabrica de Teatro Popular (Colombia)**

NO ONE WRITES TO THE COLONEL

Based on the novella by Gabriel García Márquez

**Teatro Colon / National Arts Center
and Fabrica de Teatro Popular (Colombia)**

Director – **JORGE ALÍ TRIANA**

Adaptation – **Verónica Alí Triana**

Assistant director – **Oscar Yepes**

Original music – **Jimmy Tanaka**

Set design – **Alejandro Velasco**

Costume design and production – **Luz Helena Cárdenas**

Lighting design – **Leonardo Murcia**

Make-up and wig design – **Fabián León**

Production assistant – **Laura Rojas**

Producer (Fabrica de Teatro Popular) – **Dario Silva**

General producer – **Andrés Felipe Peláez**

Cast:

Colonel – **German Jaramillo**

Alfonso – **Victor Navarro**

The Colonel's wife – **Ella Margarita Becerra Ramirez**

The Medic – **Orlando Lamboglia**

Alvaro, the tailor – **Christian Ballesteros**

German – **Diego Sarmiento**

The Lawyer – **Luis Hurtado**

Don Sabas – **Santiago Moure**

1 hour 20 minutes without intermission

In Spanish with Russian subtitles





© Christian Perilla

Three major cultural phenomena of Colombia: Teatro Colón de Bogotá, Jorge Ali Triana and Gabriel García Márquez met in this stunning theatre production.

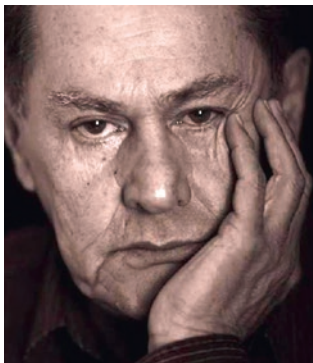
In a long list of works by theater and film director Jorge Ali Triana, who is known far beyond Latin America, a special place is occupied by productions based on the works of his brilliant compatriot, Nobel Prize winner Gabriel Garcia Marquez. It is hardly surprising: Triana was a close friend of the writer and they worked together on theatrical adaptations of such Marquez's works as *The Incredible and Sad Story of the Innocent Eréndira* and *Her Heartless Grandmother* and *Chronicle of a Death Foretold*.

"No One Writes to the Colonel" is another of director's staging of the work by Marquez. The play tells the story of a colonel who for many years has been waiting for a well-deserved pension, and one might say it was based on true events: the prototype of the main hero was the writer's grandfather, a veteran of the The Thousand Days' War (Guerra de los Mil Días) in Colombia. This story looks just as real, alive and poignant on stage: thoughtful mise-en-scènes and superb performance by Herman Jaramillo and Ella Margarita Becerra Ramirez not only make the audience empathize with the heroes of the play, immersed in a stream of joyless circumstances, but also teach to remain hopeful and keep the dignity.

JORGE ALÍ TRIANA

Director

Born in Bogotá in 1942. Studied cinema and theatre at the Higher Academy of Arts (AMU) in Prague. In 1968, he founded the Teatro Popular in Bogotá (TPB), where he staged over 50 theatre productions, focusing on theatrical adaptations of works by writers such as Gabriel García Márquez and Mario Vargas Llosa.



The TPB contributed greatly to the development of the capital's theater culture. Among the early works of Jorge Alí Triana as a director in this theatre are *Julius Caesar* by William Shakespeare; *Death of a Salesman* by Arthur Miller, *I Took Panama* by Luis Alberto García, which were followed by many others. He has also staged plays at the National Theater, the Arlequín Theater, and the Cafam de Bellas Artes Theater in Bogotá (*Cabaret* by Joe Mazeroff, *The Incredible and Sad Story of the Innocent Eréndira and Her Heartless Grandmother*, *Chronicle of a Death Foretold* based on the works of Gabriel García Márquez, *Doña Flor and Her Two Husbands* based on the novel by Jorge Armando, etc.)

In the 1990s, Jorge Alí Triana started his work as a guest director at the Repertorio Español, the only theater in New York that presents plays in Spanish. Among his works on the stage of this theater are *Don Quixote* based on the novel by Miguel de Cervantes, *Pantaleón and the Visitors* based on the novel by Mario Vargas Llosa, *Blind Date* based on the novel by Argentine writer Mario Diamanta, etc.). Currently, he is the guest artistic director of the company.

Jorge Alí Triana's work in cinema and TV deserves special attention. His first film, *The Four Ages of Love* (1982) immediately received audience recognition. Then followed *Time to Die* (1985), *Edipo Alcalde* (1996), *Bolívar Soy Yo* (2002), *This Smells Bad* (2007) and others, which were awarded by many prestigious Latin American and international film awards. Jorge Alí Triana's feature films have been repeatedly invited to international festivals, including the film festivals in Cannes and Toulouse, the Latin American Festival in Peru, Rio de Janeiro Film Festival.

During his career, the director has received numerous honorary awards and prizes. Among them are *Quincena de Realizadores* at the Cannes Festival, *Tucan de oro* to the movie at Rio de Janeiro Festival. the Latin American Actors' Organization Award, the Victor Nieto Lifetime Special Award at the Cartagena International Film Festival (FICCI), the Recognition of Human Values prize at the National Festival of Colombian Music, the Order of Jan Masaryk of the Czech Republic for outstanding contribution to Colombian culture and the development of cultural ties between Colombia and the Czech Republic, the National Lifetime Achievement Award of the Colombian Ministry of Culture, etc. In 2020, he was invited to become a part of the United States Film Academy.



TEATRO COLÓN DE BOGOTÁ **and the Delia Zapata Olivella National Arts Center**

Colombia's major performing and musical arts center, built between 1885 and 1895 by Italian architect Pietro Cantini, opened on October 12, 1892, to commemorate the 400th anniversary of the discovery of America, hence its name. In 1975, it was declared a National Cultural Heritage Site, and since 2023, it has been part of the new National Arts Center.



**T H E A T R E
O F N A T I O N S**

artistic director of the theatre national
artist of Russia **Evgeny Mironov**

O R G A N I Z E R S

PACIFICFEST.RU



General Partner



Partner



**ОБЩЕСТВЕННОЕ
ТЕЛЕВИДЕНИЕ
ПРИМОРЬЯ**

Regional
Information Partner



**ЦИФРОВОЕ
ПРИМОРЬЕ**

I n f o r m a t i o n P a r t n e r s



Вентори

Partner